

Kjo humonë
është kërcëllorë
për një prej humonarës
s'kishës s' Shen' Laurent
n' Kruje. Une ja
mora Ibrahim Kalo-
shit t' Kmetanit
etë i thash 15 Napol.
me anë t' Dr. Rendi
de Kwiathkowski t'
Korunës t' Austrii Hungariës
n' Durres t' Shqipëris
i cilli e kaa
n' shpirt t' vet.
D. G. X. Gjeco
O. F. M.

Dr. Kwiathkowski m'isht lishë
me një letër prejë Darcit
(shif. Arkivin t' Em) se shantia
e Kishës s' pare qit t' trajtobet
n' gjytet t' Krujes kaa me
këni bjo humon m' do
t' ja falin pasaje (Kishë
m' emen t' shpirt Kwiathkowski

Durres, li t' shasen, 1901
- Gat këjo kumbon gjë-
ndetëri t' jetës shre
(Museum) t' Tiranës
në Shqipëri e vergue
me Greq. Dr. Rendi
de Kwiathkowski.
Tirane, Korrik 1924
D. G. X. Gjeco
O. F. M.

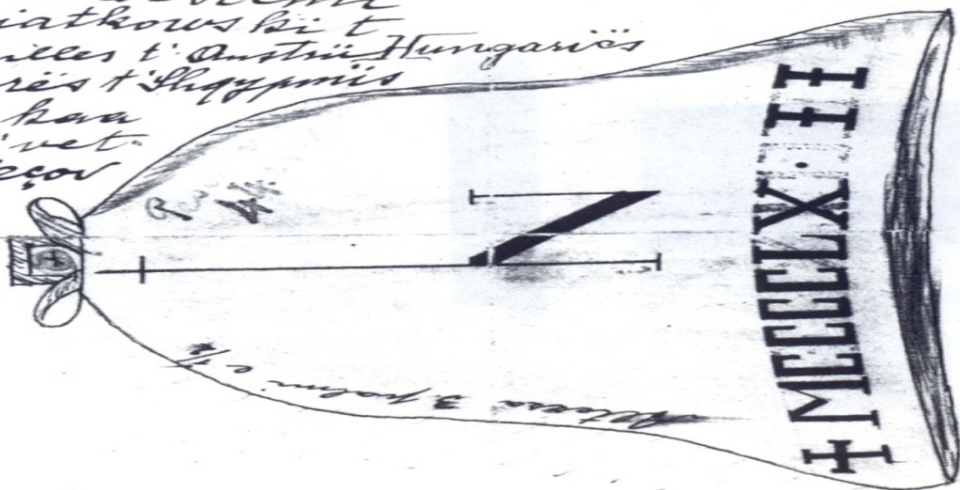


Fig. I. (1ª parte)

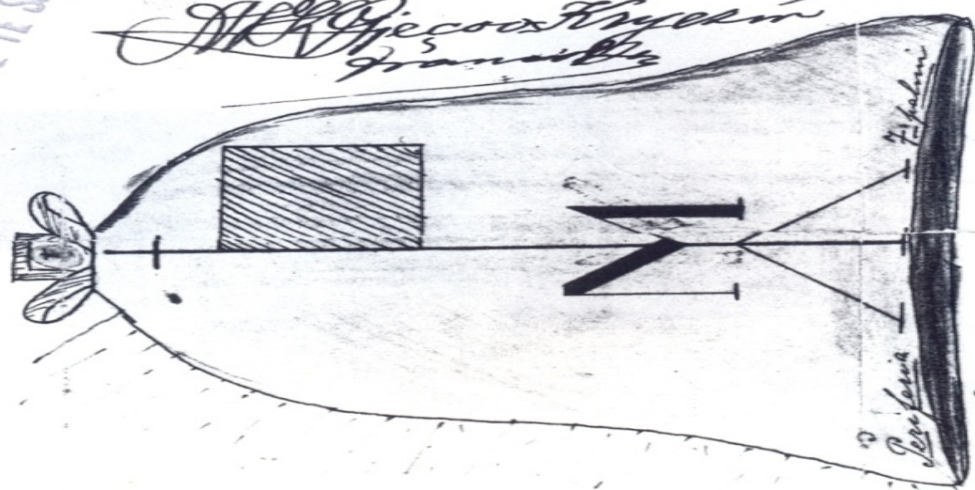


Fig. II. (2ª parte)



CIDOC 2017

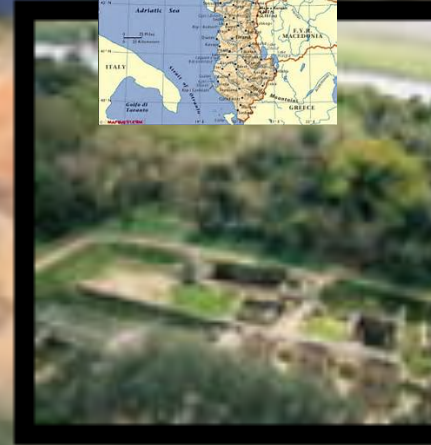
Tbilisi, Georgia. 25-30 September 2017

SILVA BRESHANI

NATIONAL INFORMATION SYSTEM FOR THE DOCUMENTATION AND ADMINISTRATION OF CULTURAL ASSETS AND THE NATIONAL MUSEUM NETWORK IN ALBANIA



- Butrint 1992. Inhabited since prehistoric times, Butrint has been the site of a Greek colony, a Roman city and a bishopric.
- Historic Centres of Berat and Gjirokastra 2005, 2008. Berat and Gjirokastra are inscribed as rare examples of an architectural character typical of the Ottoman period. Located in central Albania, Berat bears witness to the coexistence of various religious and cultural communities down the centuries.
- The Albanian Iso Poliphony was proclaimed as a Masterpiece of Intangible Heritage of Humanity and included in the Representative List of Intangible Heritage of Humanity 2005



Butrint



Historic Centres of Berat and Gjirokastra



ALBANIAN CULTURAL HERITAGE TODAY IS OWNED BY THREE OWNERS:

STATE

- NATIONAL ARCHIVES
- NETWORK OF NATIONAL AND LOCAL MUSEUMS
- NATIONAL AND LOCAL GALLERIES
- NETWORK OF INSTITUTIONS IN ADMINISTRATION OF LOCAL GOVERNMENT BODIES.
- INSTITUTIONS OF ACADEMY OF SCIENCE (INSTITUTE OF ANTHROPOLOGY, INSTITUTE OF ARCHAEOLOGY)
- ARCHAEOLOGICAL PARKS
- LIBRARIES, ETC
- OVER 150.000 OBJECTS INVENTORIED AND DIGITALIZED

RELIGIOUS INSTITUTIONS

- THE OBJECTS THAT ARE ON ADMINISTRATION BY THESE INSTITUTIONS ARE OF SPECIAL IMPORTANCE AND OFTEN OF UNIQUE VALUE
- 5.000 OBJECTS INVENTORIED AND DIGITALIZED

PRIVATE INSTITUTIONS AND COLLECTORS

- THIS PROPERTY HAS NEVER BEEN INVENTORIED OR DOCUMENTED
- OVER 35.000 OBJECTS INVENTORIED AND DIGITALIZED



CIDOC 2017

Tbilisi, Georgia. 25-30 September 2017

ALBANIAN LEGAL FRAMEWORK

- The Constitution of the Republic of Albania
- Law 7726, dt.29.06.1993 “On National Archival Fund and Archives”;
- Law no. 10027, dated 11.12.2008 "On accession of the Republic of Albania to the Convention" On protection of underwater cultural heritage“
- Currently, heritage related issues in the Republic of Albania, are regulated by the law no. 9048 dated.7.4.2003 “For the Cultural Heritage” (Official Gazette of RA No.33, Year 2003, page 1086), as well as by the law no.9386, dated. 4.5.2005 “On museums” (Official Gazette of RA No. 44, Year 2004, page 1594). It provides rules for movement of classified heritage objects;
- The Ministry of Culture has drafted a new law on cultural heritage and museums where are treated all directives and international conventions, as well as playing an important role in the procedures for protection against trafficking in cultural property.

INSTITUTIONS RESPONSIBLE FOR THE DOCUMENTATION AND PROTECTION OF CULTURAL PROPERTY

MINISTRY OF CULTURE

The mission is to create and establish the national policies in the fields of culture, according to the Program of the Government.

NATIONAL INVENTORY CENTRE OF CULTURAL PROPERTIES

The mission is to register, maintain and update the digital inventory of the Albanian cultural properties, both tangible (movable and immovable) and intangible.

INSTITUTE OF MONUMENTS OF CULTURE

The fundamental mission of the Institute of Cultural Monuments is the protection, restoration and re-vitalization of cultural and historical monuments. ICM performs research studies, supervise the implementation of legislation in the field of cultural monuments, manages and supervises conservation and restoration interventions and projects in the entire territory of the Republic of Albania.

INSTITUTIONS RESPONSIBLE FOR THE PROTECTION OF CULTURAL PROPERTY

The National Council of Archaeology.

Approves, search criteria, documentation and archiving of data and archaeological materials, the integration strategy of archaeological research,

The Archaeological Service Agency, an institution under the Ministry of Culture, responsible for the administration of rescue excavations in the territory of the Republic of Albania; protection and the study of archaeological findings, and measures for the salvation of these values.

INSTITUTE OF ARCHAEOLOGY(responsible for excavations and documentation of findings)

INSTITUTE OF CULTURAL ANTHROPOLOGY (responsible for documentation of crafts, popular suits, songs, dances, etc)

GENERAL DIRECTORATE OF ARCHIVES (responsible for preservation of written documents-hard copy) .

SISTEMI INFORMATIK KOMBËTAR I ADMINISTRIMIT TË
PASURIVE KULTURORE DHE
6 QENDRAT E INFORMIMIT PUBLIK PËR REGJISTRIMIN
ON-LINE TË PASURIVE KULTURORE



Project NICCP

The project Objectives:

- To Establish a technical and professional infrastructure installed at the National Inventory Centre of Cultural Property, according to international standards for establishment of a national computerized network for Cultural Heritage Management and Protection in Albania.
- To create a network and connection of the National Inventory, with 6 focal points at National Regional Directorate of Culture for comprehensive management and monitoring inventory, documentation, changes and movements of cultural heritage

To upgrade the capacity of storage collection and storage of scientific data and maintenance of the facilities, in the national database for the creation of the National Inventory of Cultural Property Collection.

- To provide a network system and access to information for stakeholders, (Supreme Administrative State to recognize the situation, the Ministry of Interior and, through its control of customs points and the identification and protection of cultural, scientific institutions, museums, collectors private as well as public for identification study, etc..), with restrictions according to user characteristics.
- To prevent trafficking of movable cultural assets through the creation and updating of national data bases of objects.
- To upgrade interagency collaboration to support the fight against trafficking of movable cultural property
- To upgrade national and international cooperation for capacity building of technical and professional staff.

THE NATIONAL INFORMATICS SYSTEM FOR REGISTRATION AND ADMINISTRATION OF THE CULTURAL HERITAGE

The National Informatics System for Registration and Administration of the Cultural Heritage Web and the national database of cultural heritage for all categories of possessors aims to build a technical and professional infrastructure based on international standards to establish the National Network of Cultural Heritage Administration for the purpose of identifying, cataloging, storing the cultural properties of the respective regions and using it from:

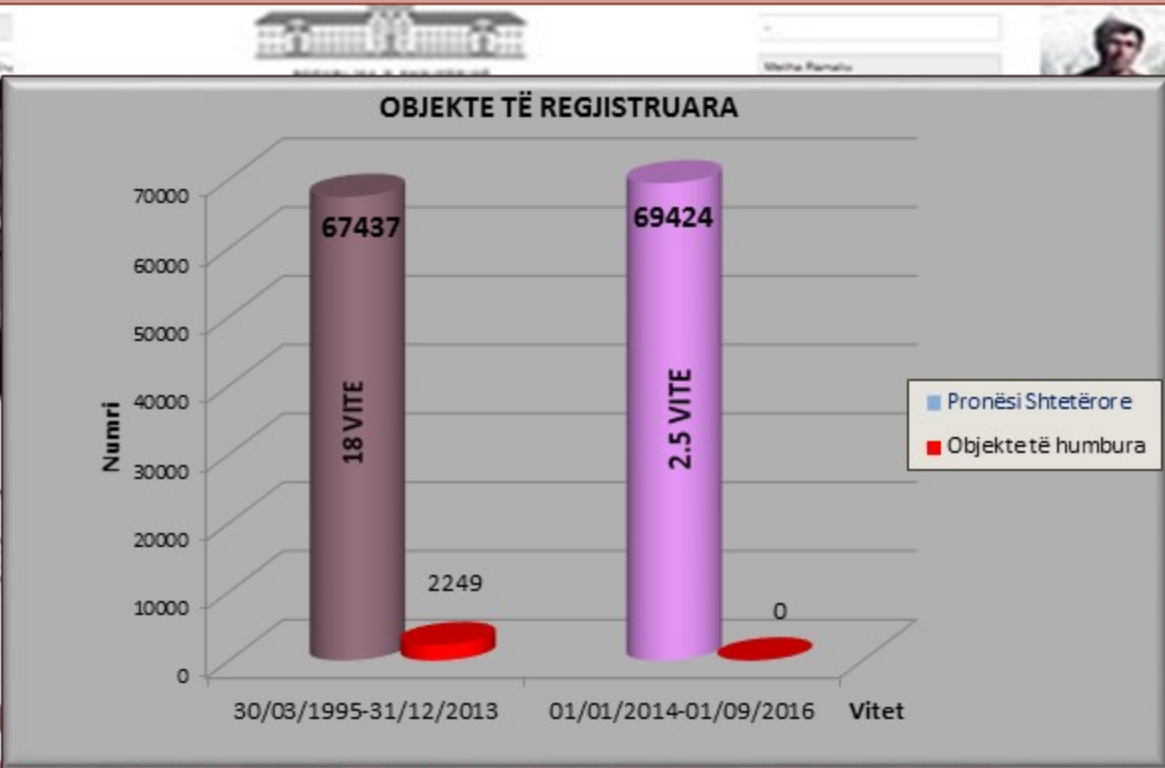
- Institutions in the cultural heritage and tourism system for the creation and updating of the National Cultural Heritage Inventory.
- The Customs Service of the Republic of Albania for the monitoring of movements of cultural heritage objects coming out of the territory of Albania.
- State Police for information exchange in the system regarding cases of thefts and thefts of cultural heritage objects, as well as in cases of denunciations by International Institutions operating within and outside the Republic of Albania.
- The public for information on the procedure for registration of national cultural heritage in public and private property, the procedures of movement within and outside the territory of Albania for cultural heritage objects.

THE NATIONAL INFORMATICS SYSTEM FOR REGISTRATION AND ADMINISTRATION OF THE CULTURAL

- **HERITAGE** registration, recording and description of a cultural property object in all aspects referring to scientific and historical information, ownership and status.
- Building rich digital archives useful for territorial management and promotion of the culture and tourism sector
- Liaison with Institutions. The system provides interaction with the institutions: General Directorate of Civil Status, National Registration Center, Police, Customs, Interpol, etc., through Web Service services, enabling control and monitoring by the Competent Bodies.
- Access to external users. Possessors, Authors or Owners of Cultural Assets have access to the system to consult the objects owned or owned by them.
- Denunciations.
- Transactional System

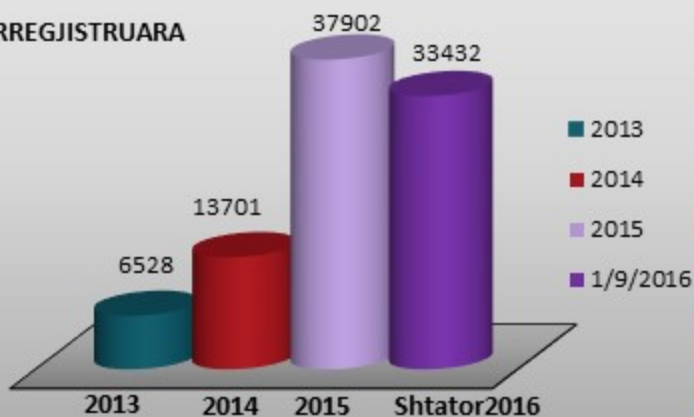


QENDRA KOMBËTARE E INVENTARIZIMIT TË PASURIVE KULTURORE

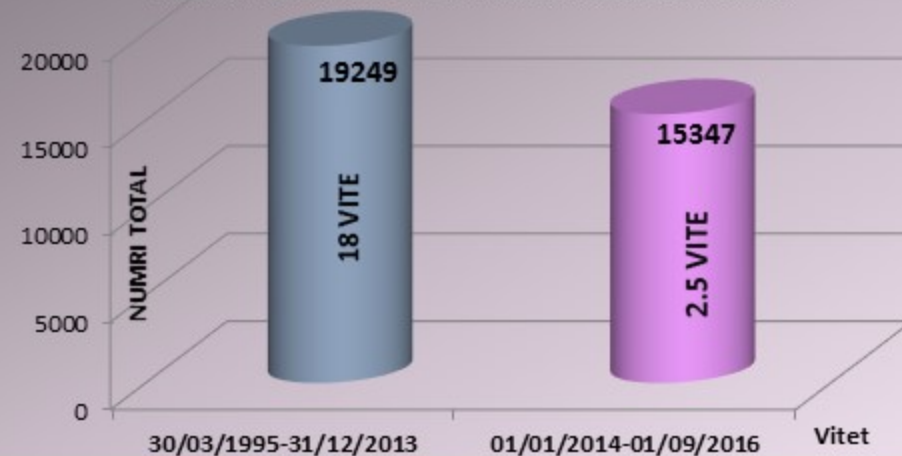


Progr...
te Trashëgimise Kulturore ne Shqiperi

OBJEKTE TË RREGJISTRUARA



OBJEKTE TË RREGJISTRUARA NGA POSEDUES PRIVATË





Shkalla e Dëmtimit (Scale of damage)

1. Shumë mirë, ... 10. shumë keq (1. very good ... 10. very bad)

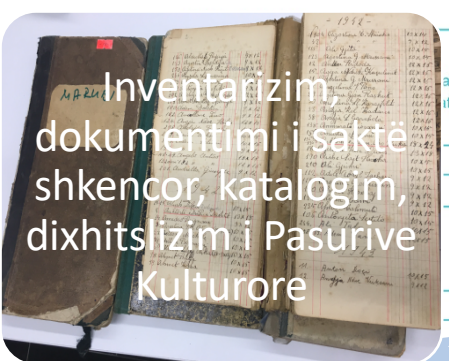
Statusi: Trashëgimi (Nënvizo)

Po (Yes)

Status: Heritage (Underline)

Originale/Kopje (Original/Copy)

Vend origjina (Origin place)



Inventarizim, dokumentimi i saktë shkencor, katalogim, dixhitalizim i Pasurive Kulturore



REPUBLIKA E SHqipëRIE
REPUBLIC OF ALBANIA



Kontrolli i lëvizjeve të pasurive kulturore mbikëqyrjen dhe monitorimin e respektimit të të drejtave të pronësisë

Pasaportë objekti
Passport of object

Nr.
Nr.

ID
ID



(Antitrafik)

Vendndodhja (Location)

Fusha (Doc)

Tipi (Type)

Titulli (Title)

Restaurimi : Cdo lloj ndërhyrje; kush e ka bërë, si dhe topograf
Restoration: Any kind of restoration work; the person (s) that has carried out

Levizjet e objektit (Movements of object) :

Bibliografia (Bibliography) :



Periudha (Period)

Autori (Author)

Pesha (Weight)

Fotografia e objektit, 6x9 cm
Photography of object 6x9 cm



NË PRONËSI PRIVATË



15347

Tipologjia

Posedues / Pronare

Perpunimi

Kodi 16087

Pronari Shteti — (SH)

Dorezues -

Titull Kjo kumbonë është kërcëllorë

Fushë Kështjës së Shën Dorës në Krujë. Une ja mora Ibrahim Kalashit të Krujës dhe i dhashë 15 napol me anë të Dr. Rëmi de Kuviatkowski të Korincës të Austrië Hungarisë në Durres të Shqipërisë

Kategori Mora Ibrahim Kalashit të Krujës dhe i dhashë 15 napol me anë të Dr. Rëmi de Kuviatkowski të Korincës të Austrië Hungarisë në Durres të Shqipërisë

Tip me anë të Dr. Rëmi de Kuviatkowski të Korincës të Austrië Hungarisë në Durres të Shqipërisë

Materia i cili është krah në shpirt të vet

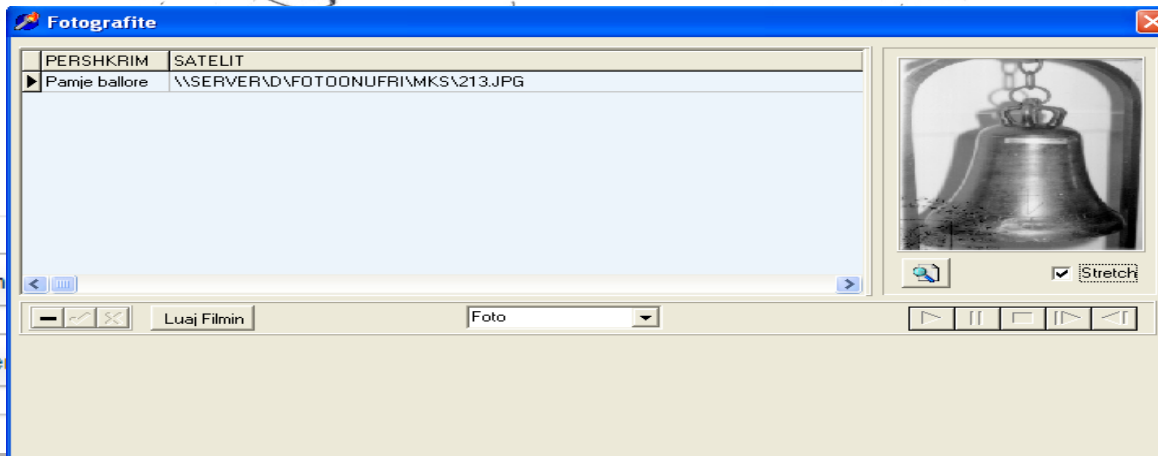
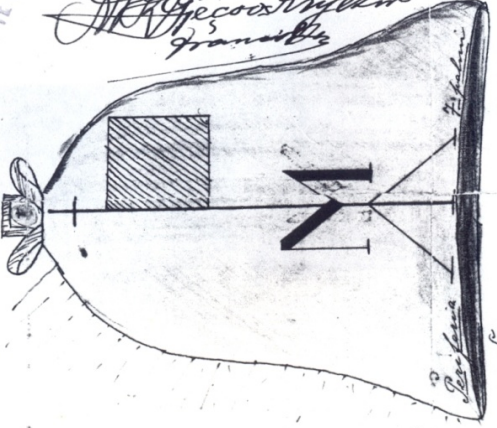
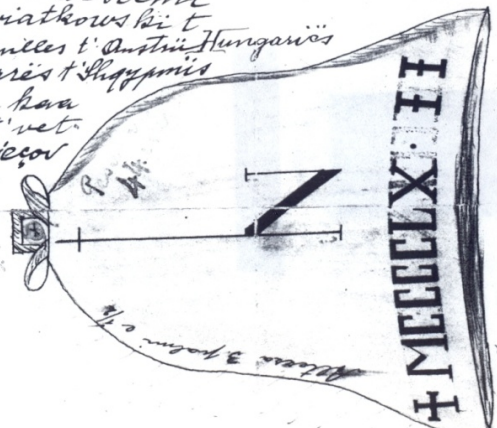
Teknik O. X. Gjecoq O. S. M.

Kultur

Dr. Kuviatkowski m'është lëvizje me një letër prej Durresit (shihë Kuviatkowski) se shantia e Kuviatkowski për të trajtimit në gjyqet të Krujës krah me kërcëllorë krah me anë të Dr. Rëmi de Kuviatkowski të Korincës të Austrië Hungarisë në Durres të Shqipërisë

Durres, si i shëruar, 1901
- Letë krah kumbonë gjendë në vjetërsore (Muzium) të Tiranës në Shqipëri e dërgue me prej Dr. Rëmi de Kuviatkowski, Tiranë, Korrik 1924

O. X. Gjecoq
Francis



Të dhëna mbi objektin

Autor Anonim Anon

Periudha Mesjete e He

Viti 1462

Dorezues	-
Skedues	Meliha Ramaliu
Dt. Skedimi	01.01.2000
Levizje Obj.	← Transaksionet (0)
Galeria	🖼️ Galeria (1)
Pasaporta 1	Kartela Blu
Pasaporta 2	Kartela e Verdhe



Te tjera

Historik * [Pershkrim](#) [Bibliografia](#) [Restaurime](#) [Te tjera *](#)

Kembana origjinale e Kalase se Krujes e kohes se Skenderbeut e vitit 1462, e cila me tingujt e saj ka sinjalizuar ne gezime e bidherime. Kjo eshte nga tre

Pasaportë objekti Passport of object

Pronari (Owner) _____ ID _____
ID _____

Poseduesi (Possessor) _____

Drejtori i QKIPK (Director of NCSCP) _____

Vendndodhja (Location) _____

Fusha (Domain) _____

Tipi (Type) _____

Titulli (Title) _____

Materiali (Material) _____

Teknika (Technique) _____

Periudha (Period) _____

Kultura (Culture) _____

Autori (Author) _____

Dimensionet (Dimensions) _____

Pesha (Weight) _____

Vlera (Value) _____

Dorëzuesi (Deliverer) _____

Të dhena të tjera (Other data) _____



Shkalla e Dëmtimit (Scale of damage)

1. Shumë mirë, ... 10. shume keq (1. very good ... 10. very bad)

Statusi: Trashëgimi (Nënvizo)

Po (Yes)

Jo (No)

Status: Heritage (Underline)

Origjinale/Kopje (Original/Copy) _____

Vend origjina (Origin place) _____

Vendi i ruajtjes (Storage location) _____

Historiku : *Ku dhe kur është zbuluar ; kur ka marrë statusin e trashëgimisë kulturore.*
(Historic Information): *Place and date of discovery, date of gaining the status of cultural heritage.*

Përshkrimi (Description)

Restaurimi : *Cdo lloj ndërhyrje; kush e ka bërë, si dhe rëlevimi topografik i objekteve të paluajtshme.*

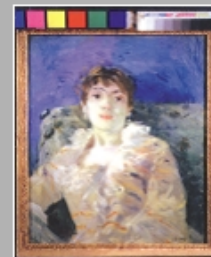
Restoration: *Any kind of restoration work; the person (s) that have carried it out, as well as the topographic survey of immov.*

Movimenti i objektit (Movements of object) :

(Bibliography) :



123456789



OBJECT ID CHECKLIST

TAKE PHOTOGRAPHS

Photographs are of vital importance in identifying and recovering stolen objects. In addition to overall views, take close-ups of inscriptions, markings, and any damage or repairs. If possible, include a scale or object of known size in the image.

ANSWER THESE QUESTIONS:

Type of Object

What kind of object is it (e.g., painting, sculpture, clock, mask)?

Materials & Techniques

What materials is the object made of (e.g., brass, wood, oil on canvas)? How was it made (e.g., carved, cast, etched)?

Measurements

What is the size and/or weight of the object? Specify which unit of measurement is being used (e.g., cm., in.) and to which dimension the measurement refers (e.g., height, width, depth).

Inscriptions & Markings

Are there any identifying markings, numbers, or inscriptions on the object (e.g., a signature, dedication, title, maker's marks, purity marks, property marks)?

Distinguishing Features

Does the object have any physical characteristics that could help to identify it (e.g., damage, repairs, or manufacturing defects)?

Title

Does the object have a title by which it is known and might be identified (e.g., *The Scream*)?

Subject

What is pictured or represented (e.g., landscape, battle, woman holding child)?

Date or Period

When was the object made (e.g., 1893, early 17th century, Late Bronze Age)?

Maker

Do you know who made the object? This may be the name of a known individual (e.g., Thomas Tompion), a company (e.g., Tiffany), or a cultural group (e.g., Hopi).

WRITE A SHORT DESCRIPTION

This can also include any additional information which helps to identify the object (e.g., color and shape of the object, where it was made).

KEEP IT SECURE

Having documented the object, keep this information in a secure place.



1942

104	Agostina G. Musconi	10x15
105	"	9x12
106	Ali Gjita	10x15
107	Agostina G. Musconi	10x15
108	Anton Peredica	12x18
109	Agostina G. Musconi	12x15
110	Agostina G. Musconi	12x15
111	Agostina G. Musconi	12x15
112	Agostina G. Musconi	12x15
113	Agostina G. Musconi	12x15
114	Agostina G. Musconi	12x15
115	Agostina G. Musconi	12x15
116	Agostina G. Musconi	12x15
117	Agostina G. Musconi	12x15
118	Agostina G. Musconi	12x15
119	Agostina G. Musconi	12x15
120	Agostina G. Musconi	12x15
121	Agostina G. Musconi	12x15
122	Agostina G. Musconi	12x15
123	Agostina G. Musconi	12x15
124	Agostina G. Musconi	12x15
125	Agostina G. Musconi	12x15
126	Agostina G. Musconi	12x15
127	Agostina G. Musconi	12x15
128	Agostina G. Musconi	12x15
129	Agostina G. Musconi	12x15
130	Agostina G. Musconi	12x15
131	Agostina G. Musconi	12x15
132	Agostina G. Musconi	12x15
133	Agostina G. Musconi	12x15
134	Agostina G. Musconi	12x15
135	Agostina G. Musconi	12x15
136	Agostina G. Musconi	12x15
137	Agostina G. Musconi	12x15
138	Agostina G. Musconi	12x15
139	Agostina G. Musconi	12x15
140	Agostina G. Musconi	12x15
141	Agostina G. Musconi	12x15
142	Agostina G. Musconi	12x15
143	Agostina G. Musconi	12x15
144	Agostina G. Musconi	12x15
145	Agostina G. Musconi	12x15
146	Agostina G. Musconi	12x15
147	Agostina G. Musconi	12x15
148	Agostina G. Musconi	12x15
149	Agostina G. Musconi	12x15
150	Agostina G. Musconi	12x15
151	Agostina G. Musconi	12x15
152	Agostina G. Musconi	12x15
153	Agostina G. Musconi	12x15
154	Agostina G. Musconi	12x15
155	Agostina G. Musconi	12x15
156	Agostina G. Musconi	12x15
157	Agostina G. Musconi	12x15
158	Agostina G. Musconi	12x15
159	Agostina G. Musconi	12x15
160	Agostina G. Musconi	12x15
161	Agostina G. Musconi	12x15
162	Agostina G. Musconi	12x15
163	Agostina G. Musconi	12x15
164	Agostina G. Musconi	12x15
165	Agostina G. Musconi	12x15
166	Agostina G. Musconi	12x15
167	Agostina G. Musconi	12x15
168	Agostina G. Musconi	12x15
169	Agostina G. Musconi	12x15
170	Agostina G. Musconi	12x15
171	Agostina G. Musconi	12x15
172	Agostina G. Musconi	12x15
173	Agostina G. Musconi	12x15
174	Agostina G. Musconi	12x15
175	Agostina G. Musconi	12x15
176	Agostina G. Musconi	12x15
177	Agostina G. Musconi	12x15
178	Agostina G. Musconi	12x15
179	Agostina G. Musconi	12x15
180	Agostina G. Musconi	12x15
181	Agostina G. Musconi	12x15
182	Agostina G. Musconi	12x15
183	Agostina G. Musconi	12x15
184	Agostina G. Musconi	12x15
185	Agostina G. Musconi	12x15
186	Agostina G. Musconi	12x15
187	Agostina G. Musconi	12x15
188	Agostina G. Musconi	12x15
189	Agostina G. Musconi	12x15
190	Agostina G. Musconi	12x15
191	Agostina G. Musconi	12x15
192	Agostina G. Musconi	12x15
193	Agostina G. Musconi	12x15
194	Agostina G. Musconi	12x15
195	Agostina G. Musconi	12x15
196	Agostina G. Musconi	12x15
197	Agostina G. Musconi	12x15
198	Agostina G. Musconi	12x15
199	Agostina G. Musconi	12x15
200	Agostina G. Musconi	12x15



RIVE KULTURORE

Muzeu Arkeologjik, Butrint	Vitrina 1	Aida Bojdani
----------------------------	-----------	--------------

Perpunimi

Dorezues: [Empty field]

Skedues: Aida Bojdani

Dt. Skedimi: 25.03.2003

Levizje Obj.: Transaksionet (0)

Galeria: Galeria (3)

Pasaporta 1: Kartela Blu

Pasaporta 2: Kartela e Verdhë

Te tjera

Historik * Pershkrim * Bibliografia * Restaurime * Te tjera *

Nr. i invent. 60. Eshte gjetur ne Butrint. Viedhur me 1991 nga Muzeu i Butrintit.

Arkeologjik, Butrint — (066)

Dt. Skedimi: 07.02.2014

Levizje Obj.: Transaksionet (1)

Galeria: Galeria (2)

Pasaporta 1: Kartela Blu

Pasaporta 2: Kartela e Verdhë

Te tjera

Historik * Pershkrim * Bibliografia * Restaurime * Te tjera *

Gjetur ne Kontspol ne vitin 1992.


hkrim * Bibliografia * Restaurime * Te tjera *

rmimet Shqiptaro-greke te Butrintit ne Akropol te Butrintit.

NATIONAL INVENTORY CENTRE OF CULTURAL PROPERTIES DATABASE

Code

QKIPK Levizje ▾ Hapje ▾ Raporte ▾ ? Ndhmë Objektet e Humbura ▾ SILVA BRESHANI ▾

Titulli	Kokë e Zeusit të Asclepiusit (kthyer)	Posedusi	Muzeu Arkeologjik, Butrint — (066) ▾	Skedues	Aida Bojdani
Fusha	ARKEOLOGJI — (AR) ▾	Nr. Regjistri	60	Dt. Skedimi	25.03.2003
Kategoria	Objekt Arti — (01) ▾	Vendodhje	SARANDE — (SR) ▾	Levizje Obj.	↩ Transaksionet (0)
Tipe	Portret — (072) ▾	Vendi i origjinës	Zgjidh nje... ▾	Galeria	🖼 Galeria (3)
Materiali	Mermer — (ME) ▾	Vlefëta	0.00 LEK ▾	Pasaporta 1	Kartela Blu
Teknika	Artizanale — (108) ▾	Trashegimi	<input checked="" type="checkbox"/>	Pasaporta 2	Kartela e Verdhe
Kultura	Helenike — (1.2) ▾	I Luajtshem	<input checked="" type="checkbox"/>		

Të dhëna mbi objektin

Autor	Anonim Anonim — (002) ▾	St. Aktivitetit	ne ruajtje ▾
Periudha	Helenike — (123) ▾	Vd. Konkrete	Muzeu Arkeologjik Butrint
Viti	-300 -200	St. Dëmtimi	3: — (3) ▾
Përmasa			
Pesha			
Autentik	<input checked="" type="checkbox"/>		

Status

Te tjera

[Historik *](#) [Pershkrim *](#) [Bibliografia *](#) [Restaurime](#) [Te tjera *](#)

Paraqitet koka e Zeusit të Asclepiusit, me floke kaçurel të gjate, të cilët mbulojnë komplet veshet. Syri ka formën e një bajameje dhe vetullat janë të gdhendura shumë qarte. Vetullat janë të drejta dhe pak të varura poshte, ndërsa buzët janë të mbyllura plotësisht. Mustaqet janë sipër tyre dhe mbushin distancën nga hunda tek buzët; pastaj varen poshte duke u dredhur. Fytyra është e mbushur nga një mjekër e dendur e kaçurele.

[Ruaj](#) [Shto](#) [Fshi](#) [Anulo](#) [Mbyll](#)

Each object is identified by a **code** which is unique. This code is written in the passport of the object, on appropriate stamp.



INFORMATION IN DATABASE

Kodi i objektit

Karakteristika te objektit

QKIPK Levizje - Raporte - 7 Ndihme

Objektet e Humbura - SILVA BRESHANI

Titulli Korë e Zevrit të Asklepiusit (Plyer)

Fusha ARKEOLOGJI (AR)

Kategoria Objekt Art (D1)

Tipi Portret (D72)

Materiali Memer (ME)

Teknika Artizanare (108)

Kultura Helenike (1,2)

Posedusi Muzeu Arkeologjik Butrint (D66)

Nr. Regjistri 60

Vendodhje BARANDE (SR)

Vendi i origjinës Zgjidh nga...

Vlerë 0.00 LEK

Trashegimi

I Luajtshëm

Skedues Aida Bopstani

Dt. Skedimi 25.03.2003

Levizje Obj. Transaksionet (0)

Galena Galena (3)

Pasaporta 1 Kartolina Iliu

Pasaporta 2 Kartolina e Venetia

Te dhëna mbi objektin

Autor Anonim Anonim (D52)

Periudha Helenike (123)

Viti -300 -200

Pesha

Autentik

Status

St. Aktivitetit ne ruadje

Vd. Konkrete Muzeu Arkeologjik Butrint

St. Dëmtimi 3 (3)

Te tjera

Paraziqet koka e Zevrit të Asklepiusit, me floke kaçuret të gjate, të cilët mbulojnë komplet veshet. Syri ka formën e një bajameje dhe vetullat janë të gdhendura shumë qartë. Veshurat janë të drejta dhe pak të vazuara poshtë, ndërsa buzet janë të mbyllura plotësisht. Mustaqet janë sipër tyre dhe mbushin distancën nga hunda tek buzet, pastaj varen poshtë duke e dërrhur. Pjethra është e mbushur nga një mjekër e dendur e kaçurele.

transaksione mbi objektin

Pasqyra

Raporte

OBJEKTE (fushë , kategori, vendodhje...)

OBJEKTE (peshe, dimension, vlerë)

OBJEKTE (levizje, autorizues, posedues...)

OBJEKTE (fushë, kategori, vendodhje...)

nga	deri
fusha	
katgoria	
tipi	
materiali	
teknika	
kultura	
autore	
posedues	
pronar	
periudha	
vendodhje	
kodi	

date levizjeje 24/05/2005

luajtshem/pakujtshem

rendhje KO NI

TIPI

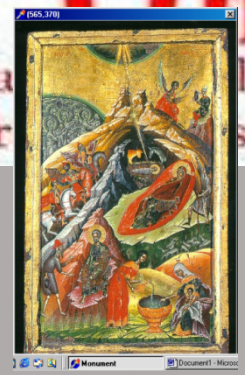
KOD	Pershkrim
000	Oryet
001	Kala
002	Gure varresh
003	Rruge
004	Ure
005	Shpelle
006	Uqesjelles
007	Inventari Kuzhines
008	Orendi Shtëpiake
009	Faltore
010	Kiahe
011	Xhami
012	Bazilike
013	Ikone

OBJECT ID CHECKLIST

- TAKE PHOTOGRAPHS
Photographs are of vital importance in identifying and recovering stolen objects. In addition to overall views, take close-ups of inscriptions, markings, and any damage or repairs. If possible, include a scale or object of known size in the image.
- ANSWER THESE QUESTIONS:
 - Type of Object**
What kind of object is it (e.g., painting, sculpture, clock, mask)?
 - Materials & Techniques**
What materials is the object made of (e.g., brass, wood, oil on canvas)? How was it made (e.g., carved, cast, etched)?
 - Measurements**
What is the size and/or weight of the object? Specify which unit of measurement is being used (e.g., cm, in.) and to which dimension the measurement refers (e.g., height, width, depth).
 - Inscriptions & Markings**
Are there any identifying markings, numbers, or inscriptions on the object (e.g., a signature, dedication, title, maker's mark, purity marks, property marks)?
 - Distinguishing Features**
Does the object have any physical characteristics that could help to identify it (e.g., damage, repairs, or manufacturing defects)?
 - Title**
Does the object have a title by which it is known and might be identified (e.g., *The Scream*)?
 - Subject**
What is pictured or represented (e.g., landscape, battle, woman holding child)?
 - Date or Period**
When was the object made (e.g., 1893, early 17th century, Late Bronze Age)?
 - Maker**
Do you know who made the object? This may be the name of a known individual (e.g., Thomas Tompion), a company (e.g., Tiffany), or a cultural group (e.g., Hopton).
- WRITE A SHORT DESCRIPTION
This can also include any additional information which helps to identify the object (e.g., color and shape of the object, where it was made).
- KEEP IT SECURE
Having documented the object, keep this information in a secure place.

- Title
- Photo
- Ownership
- Type
- Material
- Main dates
- Author
- Current Status
- Location

- No of register
- Category
- Period
- Current location
- Period, culture
- Value
- Grade of deteriorations
- Restorations undertaken



Fotografite

tip	perskrim	pozicioni ne disk
1	Pamje balore	\\Server\dl\Foto\Drum\MMK\180340001.JPG
1	Pamje balore, 2003	\\Server\dl\Foto\Drum\MMK\3673 Lindja e Krishtit.jpg
1	Pamje nga prapa	\\Server\dl\Foto\Drum\MMK\3673 Lindja e Krishtit.jpg
1	Pamje balore, 2004	\\Server\dl\Foto\Drum\MMK\18034 Lindja e Krishtit.jpg

Stretch



- COOPERATION AMONG INSTITUTIONS - NOT AN OPTION BUT A NECESSARY
- INTEROPERABILITY IN GOV-NET FOR SERVICE DELIVERY AND RECEPTION

- * Objekte kulturore
 - Objekte Arkeologjike
 - Objekte Etnografi
 - Objekte Arkitekture
 - Objekte Arte Figurative
 - Objekte Arte Aplikative
 - Objekte Dokument Historik
 - Objekte Numizmatike
 - Objekte Vepra Muzikore
 - Objekte Natyrore
 - Objekte Kinematografi

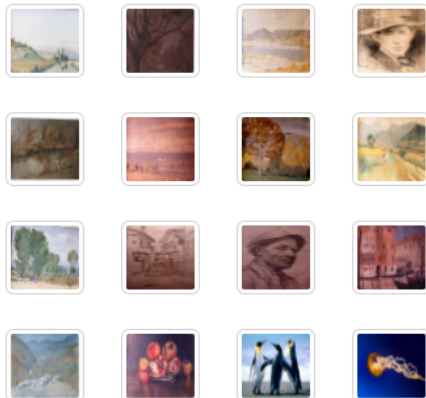
173983 Objekte të kataloguar.

Vitet 1995 – 1998 shërbyen vetëm si fazë eksperimentale në kart kulturore sepse infrastruktura e ngritur kishte baza teknike të nive regjistrimit e të dhënave në mënyrë dixhitale dhe ishte i vështirë dhënave dhe shfrytëzimin e tyre për qëllime identifikimi, menaxhi përvojë për kartelizimin dhe katalogimin informatik të objekteve të me vonë u përmirësua, duke shtuar tregues të tjerë shkencorë.

Sot QKIPK funksionon me një strukturë prej 10 punonjësish të pc Inventarizimit dhe Katalogimit të Pasurive Kulturore & Botimeve c Mbështetëse, por misioni i saj është një i vetëm:

"Katalogimi informatik (dokumentimin sipas kriterëve shkencorë) shqiptar, mbikëqyrja dhe monitorimi i respektimit të të drejtave të identifikimin, studimin, botimin dhe promovimin, ruajtjen dhe adm pasurive kulturore për parandalimin e eksportimit të paligjshëm të cilat shkaktojnë një varfërim të trashëgimisë kulturore kombëtare"

Në plan të parë



- * Objekte kulturore
 - Objekte Arkeologjike
 - Objekte Etnografi
 - Objekte Arkitekture
 - Objekte Arte Figurative
 - Objekte Arte Aplikative
 - Objekte Dokument Historik
 - Objekte Numizmatike
 - Objekte Vepra Muzikore
 - Objekte Natyrore
 - Objekte Kinematografi

- Kategoritë
 - Jo Materiale
 - Materiale Luajtshme
 - Materiale Paluajtshme

Autorë

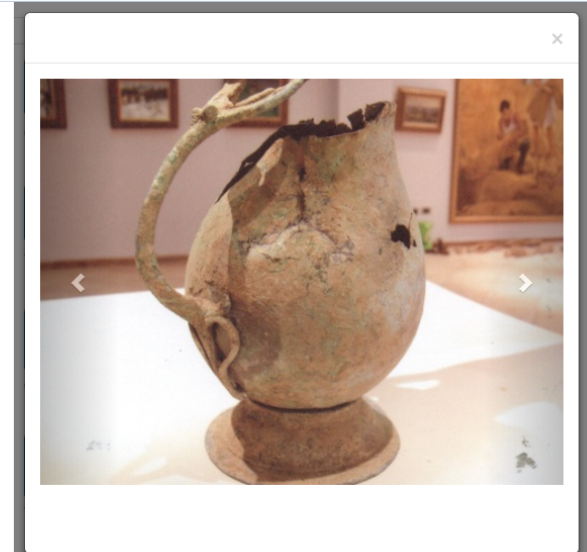
Fund

Garuzhde	Ojnohe	Ojnohe	Tigan
Tigan	Enë		
Ojnohe	Garuzhde		
Tenzhere	Pjate mbajtëse		
Tenzhere	Kantar		

- * Objekte kulturore
 - Objekte Arkeologjike
 - Objekte Etnografi
 - Objekte Arkitekture
 - Objekte Arte Figurative
 - Objekte Arte Aplikative
 - Objekte Dokument Historik
 - Objekte Numizmatike
 - Objekte Vepra Muzikore
 - Objekte Natyrore
 - Objekte Kinematografi

- Kategoritë
 - Jo Materiale
 - Materiale Luajtshme
 - Materiale Paluajtshme

Autorë



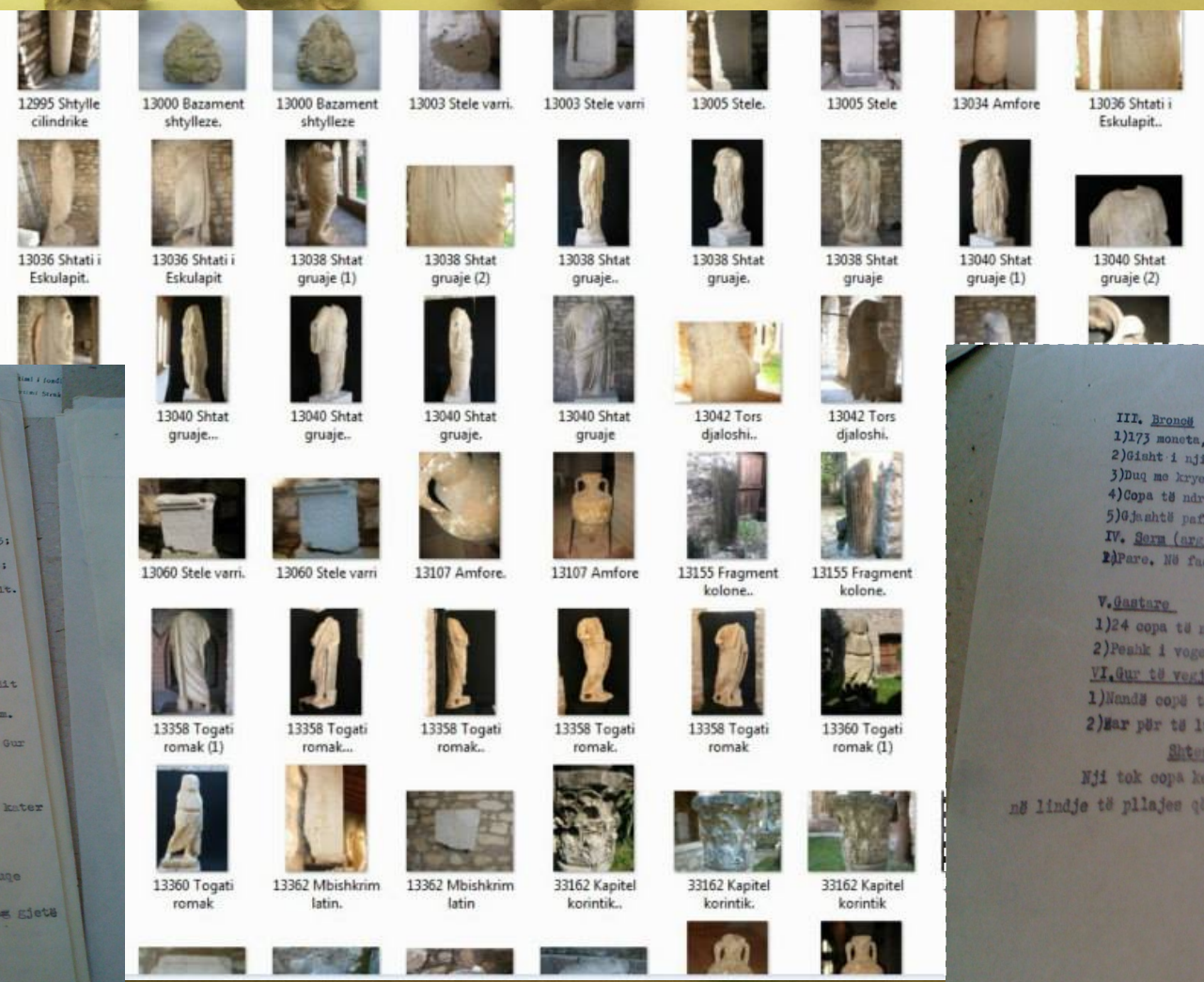
Paroqes

Fotokam

IDENTIFIKOHU



- MAI
- MEB
- Mee
- MEGJ
- MEK
- MEKR
- MEKu
- Mev
- MH Lezhe
- MHB
- MHF
- MHG
- MHK
- MHL
- MHM



Inventar i Bendorës të shpirtit prej muzeut të Antikitetit të Prishtinës.

Vjetër 1924

Shkrimet e Pojanit

I. Shkrimet e shpirtit

1) Krye shpirtit. Gur gjelqerje. Gjat. 0.35; malt. 0.18; diam. 0.09. Njeri, që i mungon kryet, tash dal nga një turp shpirtit.

2) Krye shpirtit. Gur gjelqerje. Gjat. 0.25; diam. 0.25; malt. 0.18.

3) Krye shpirtit. Gur gjelqerje. Gjat. 0.27; diam. 0.7; malt. 0.18.

4) Krye shpirtit. Gur gjelqerje. Gjat. 0.42; diam. 0.25; malt. 0.14.

5) Krye shpirtit. Gur gjelqerje. Gjat. 0.43; diam. 0.14; malt. 0.15.

6) Krye e shpirtit e stollim me kryesime në relief. Gur gjelqerje. Gjat. 0.41; diam. 0.10; malt. 0.39.

7) Krye shpirtit. Gur gjelqerje. Gjat. 0.31; diam. 0.24.

8) Krye shpirtit. Gur gjelqerje. Gjat. e diam. i vendit ku qëndronte shpirtit 0.25.

9) Krye shpirtit. Gur gjelqerje. Diam. i sipërm 0.45; diam. i vendit ku qëndronte shpirtit 0.29. Njeri i visave: 3D.

10) Krye shpirtit. Hulum prej një katundari të kryeqytetit. Gur gjelqerje. Mbishkrim grek. Tri vrjeshta. Në alpinë e stollim me kryesime në relief. Malt. 0.40; diam. 0.19. Trash. 0.13.

11) Krye shpirtit. Gur gjelqerje. Njësia me tri, tjetra me katër vrjeshta (rondella) me krime në relief.

12) Krye shpirtit. Gur gjelqerje. Njësia me tri, tjetra me katër vrjeshta (rondella) me krime në relief.

II. Kryesime

Vasë mortje (funerare).

1) Hidris, bllozim prej një katundari të kryeqytetit, e kupa malt. 0.45. E pa celim.

2) Morfë, maltë e kupa. Malt. 0.30. Këto dy pjesë janë gjatë në vortë.

Kryesime greke dhe helenistike

a) Vasë kupa të shtëpisë

1) Dhat kupa pa krahë dhe pa vegjë.

2) Një kupa me vegjë.

3) Një bishtak (mugon vegjë)

4) Një vasë e vogël me bark të vijueshme dhe qafë të gjatë (mugon vegjë dhe një pjesë e grykës).

5) Vasë e vogël me bark të vijueshme (mugon qafë dhe një

3.

III. Brongj

1) 173 moneta, shumica e prishura.

2) Gjatë i një shtati.

3) Dug me krye luani.

4) Cupa të ndryshme sendeshi dhe copa.

5) Gjatë e pakë, shkurtime dore. Diam. 10.075.

IV. Gura (arxitekt)

1) Para. Në faqe: krye burri. Në alpinë: shqiponjë (Ptolema Evergeti).

V. Gantare

1) 24 copa të ndryshme.

2) Peak i vogël prej gantare të kaltërt.

VI. Gur të vegjël të punuar (tales)

1) Ndesh copa të ndryshme

2) Mar për të luejt.

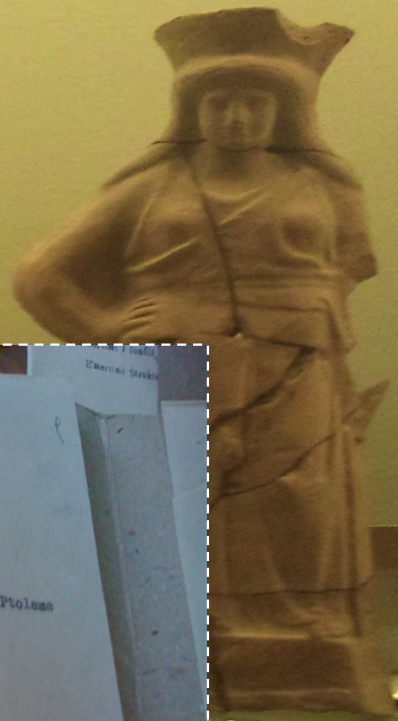
Shënim

Një tok copa heronike të ndryshme të mbledhura në dhan e gërmime në lindje të pllajës që ndodhet ndërmjet dy akropoleve të Pojanit.

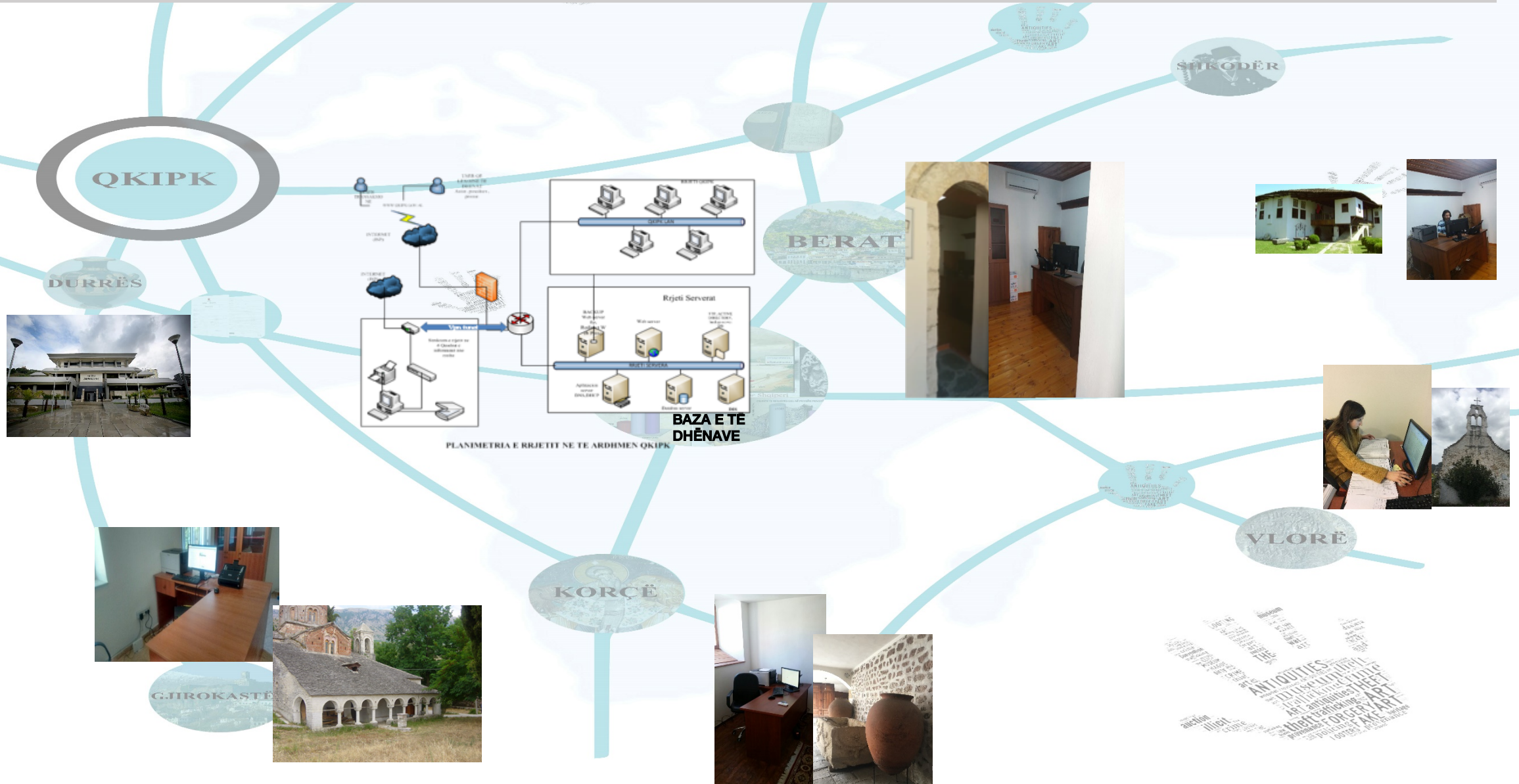
Pojan, më 31 Gusht 1925

Nenshkrues: Milo Sotir Gurra d. v.

Ky inventar është përkthyer prej kopjes së origjinalit
frëngjisht
Hasan Ceka d. v.



6 Public Information Center for On-Line Registration of National Cultural Assets as the Regional Office for Documentation, Inventory and Cataloging of Cultural Heritage, Movement Monitoring as a National Strategy in the Fight Against Illicit Trafficking in Cultural Property





Kod Objekti: 136858

Data: [Empty]

Tipi Lëvizjeje: Për Riprodhim

Vendi: Muzeu i Fotografisë së Amsterdemit, Hollandë

P.Shoqërues: Muzeu Kombëtar i Fotografisë "Marubi"

Afati Lëvizjeje: 16 Shtator-27 Nëntor 2016

Leje: Urdhër Nr.280 dt. 22.08.2016

Dita Nisjeje: 16/09/2016

Dita Kthimit: 27/11/2016

Posedues: Muzeu Kombëtar i Fotografisë "Marubi"

Autorizues: Ministria e Kultures

Shteti: Shqipëri

According to *Law No.9048, dated 07.04.2003 " On Culture Heritage ' Article 19*

The removal outside the territory of the Republic of Albania for the purposes of preservation, restoration, study and exhibition of the state-owned tangible cultural heritage objects which have only ordinary values is done with the permission of the Minister in charge for cultural heritage.

Permission of MC or CM

The removal outside the territory of the Republic of Albania for the purposes of preservation, restoration, study and exhibition of the state-owned tangible cultural heritage objects which have particular national and unique values, is done by a Decision of the Council of Ministers. Procedures for the removal are defined by the Council of Ministers, under the international conventions ratified by the Republic of Albania.

Levizjet e Objekteve

kodi: 22349 Titulli: Shën Kolli me skena

Leje Lëvizjeje: 5 shteti: Greqi

dt. nga: 01/01/2004 poseduesi: Muzeu Mesjetar,Korçe

dt. deri: 05/04/2004 autorizuesi: Ministria e Kultures

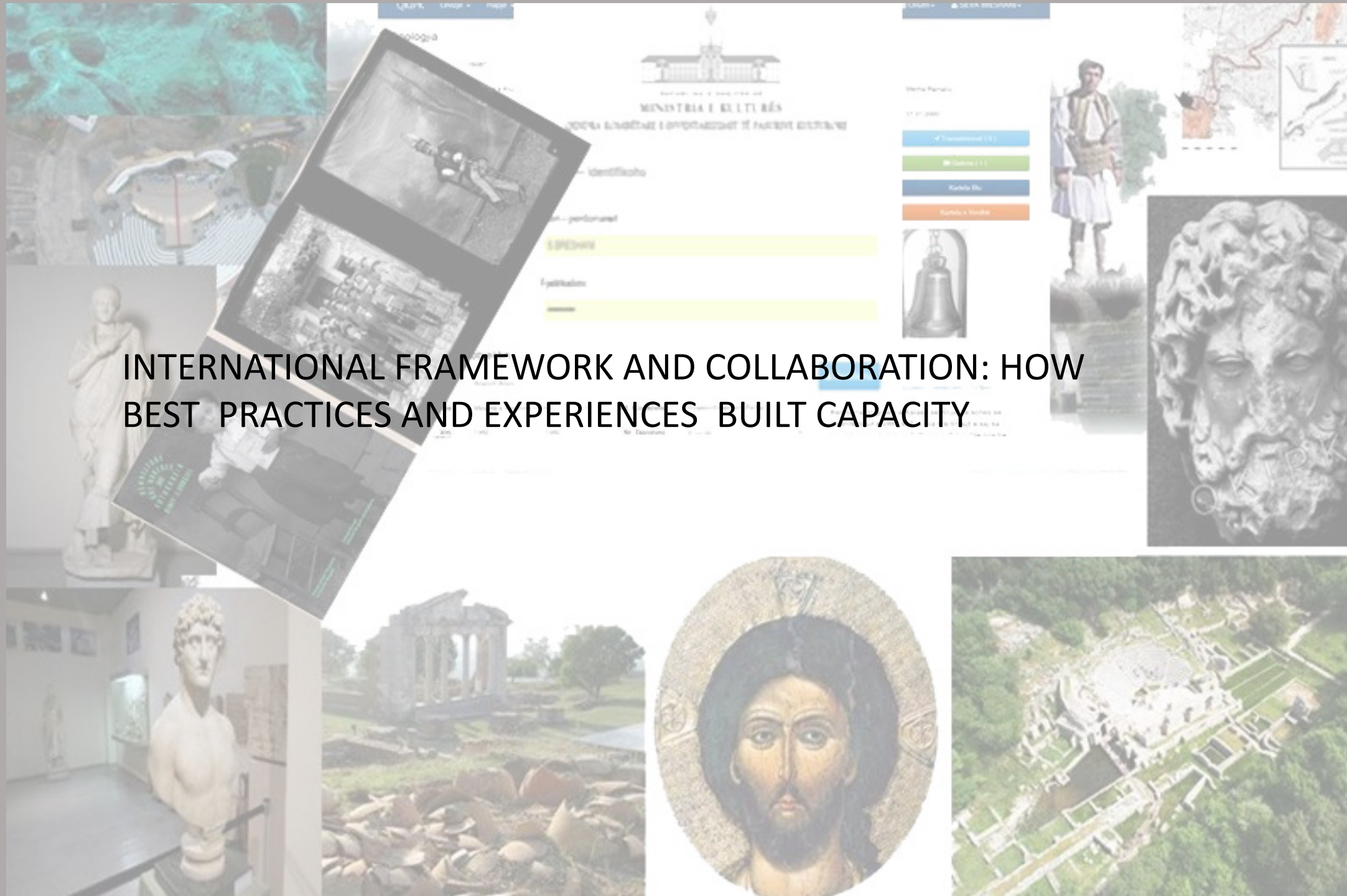
Kodi	Leje_levizjeje	Afati_Nga	Afati_Deri	Posedues	Shteti	Autorizues
18091	5	01/01/2004	05/04/2004	Muzeu Mesjetar,Korçe	Greqi	Ministria e Kultures
22349	5	01/01/2004	05/04/2004	Muzeu Mesjetar,Korçe	Greqi	Ministria e Kultures
25695	601	25/09/2005	15/10/2005	Muzeu Historik Kombetar,Tirane	Austri	Keshilli i Ministrav
25702	601	25/09/2005	15/10/2005	Muzeu Historik Kombetar,Tirane	Austri	Keshilli i Ministrav

satelit

- \\Server\d\FotoDnufri\MMK\22349 Sh.Kolli me skena.jpg
- \\Server\d\FotoDnufri\MMK\22349 Shen Nikolli me skena0001.JPG
- \\Server\d\FotoDnufri\MMK\22349 Shen Nikolli me skena0002.JPG

In any case, the permit issued is registered in the National Center of Cultural Property Inventory.

INTERNATIONAL FRAMEWORK AND COLLABORATION: HOW BEST PRACTICES AND EXPERIENCES BUILT CAPACITY



LEGAL FRAMEWORK:

UNESCO.org Education Natural Sciences Social & Human Sciences **Culture** Communication & Information

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

UNESCO Database of National Cultural Heritage Laws

Text sitemap OK Advanced Search English Français Español Русский العربية 中文

> UNESCO.org > Culture > Movable Heritage and Museums > UNESCO Database of National Cultural Heritage Laws

Presentation

- ▶ Homepage
- ▶ Creation
- ▶ Objectives

Search

- ▶ Search in the Database

Member States

- ▶ Member States access

Search in database

Search criteria:
Countrie(s): Albania
[New search](#) | [Change search criteria](#)
Documents 1 to 6 of 6 documents found
Number of results per page

Page 1 of 1

Show: Countries Years Language

Countries	Years	Title
Albania	1961	Décision N.170 sur l'approbation du règlement sur l'administration de la ville-musée de Serat
Albania	1961	Décision N.172 sur la déclaration des villes-musées
Albania	1962	Décision N.283 sur certaines mesures pour la protection, la réparation et la restauration des monuments
Albania	1992	Law on the protection of immovable and movable cultural property
Albania	2003	Per trasheqimine kulturore For the Cultural Heritage (translation)
Albania	2010	Planning and Development Regulations (amended 2010)

Page 1 of 1

Responsability

- ▶ Disclaimers
- ▶ Privacy policy

Resources

- ▶ Frequently Asked Questions
- ▶ Documents
- ▶ Brochure
- ▶ Glossary
- ▶ Contacts
- ▶ Survey



Work of art search criteria

Main criteria

* Type : List

Medium/Technique : List

Material : List

Subject/Title :

Description : List

Artist : List

Additional criteria

Inscriptions/Markings : ?

Height : (cm)

Width : (cm)

Diameter : (cm)

Shape : List

Colours : List

Administrative criteria

Country of event : All

* File number :

Search options

Search within :

Results per page :

Paging :

* Mandatory fields (please specify at least one of these fields)

Search

Type: PAINTING
 Title (English): THE SCREAM
 Period: 1893
 Artist(s): MUNCH EDVARD



In num

Material: CARDBOARD
 Technique: PASTEL , TEMPERA

Height (cm): 91
 Width (cm): 73.5
 Markings: 1893

Signature State: WITH SIGNATURE /
 Signature Location: BOTTOM LEFT

Country of event: Norway
 Place of event: OSLO
 Date of event: 22 August 2004
 IPSP reference: [2004/38031-1](#) >>
 INCB reference: [2004/38031-1](#) DESK/IP
 Poster: 348
 Type of event: Theft

If you have YOUR INTERPOL NATIONAL CENTRAL BUREAU,

Type: PAINTING
 Subject/Title (English): A WOMAN WITH A DIADEM AND A NECKLACE
 Period: 19TH CENTURY



Logout



Work of art search

Back to search page

Total search results: 10
 Showing results from 1 to 8
 Currently viewing: page 1 of 2

Next > Last >>

1 2



CIRCUMCISION OF CHRIST
 Type : ICON
 Period : CIRCA 1770



LAMENTATION OF CHRIST
 Type : ICON
 Period : 18TH CENTURY



NATIVITY OF CHRIST
 Type : ICON
 Period : CIRCA 1770



PRESENTATION OF THE VIRGIN MARY IN THE TEMPLE
 Type : ICON
 Period : 16TH CENTURY



PRESENTATION OF THE VIRGIN MARY IN THE TEMPLE
 Type : ICON



ST. TRIADHA
 Type : ICON
 Period : CIRCA 1770

By clicking on the IPSPG reference to see all the other items related to the case.

CoMoCoSEE
Albanian Presidency

Council of Ministers of Culture
of South-Eastern Europe



18 icons stolen from the iconostasis of Labova's church in 07/01/2008 reported to INTERPOL stolen works of arts database

[» Back to search page](#)

Total search results: **10**
Showing results from 1 to 8
Currently viewing: **page 1 of 2**

[Next](#) [» Last](#) [»](#)

1 2



CIRCUMCISION OF CHRIST

Type : ICON
Period : CIRCA 1770



LAMENTATION OF CHRIST

Type : ICON
Period : 18TH CENTURY



NATIVITY OF CHRIST

Type : ICON
Period : CIRCA 1770



PRESENTATION OF THE VIRGIN MARY IN THE TEMPLE

Type : ICON
Period : 16TH CENTURY



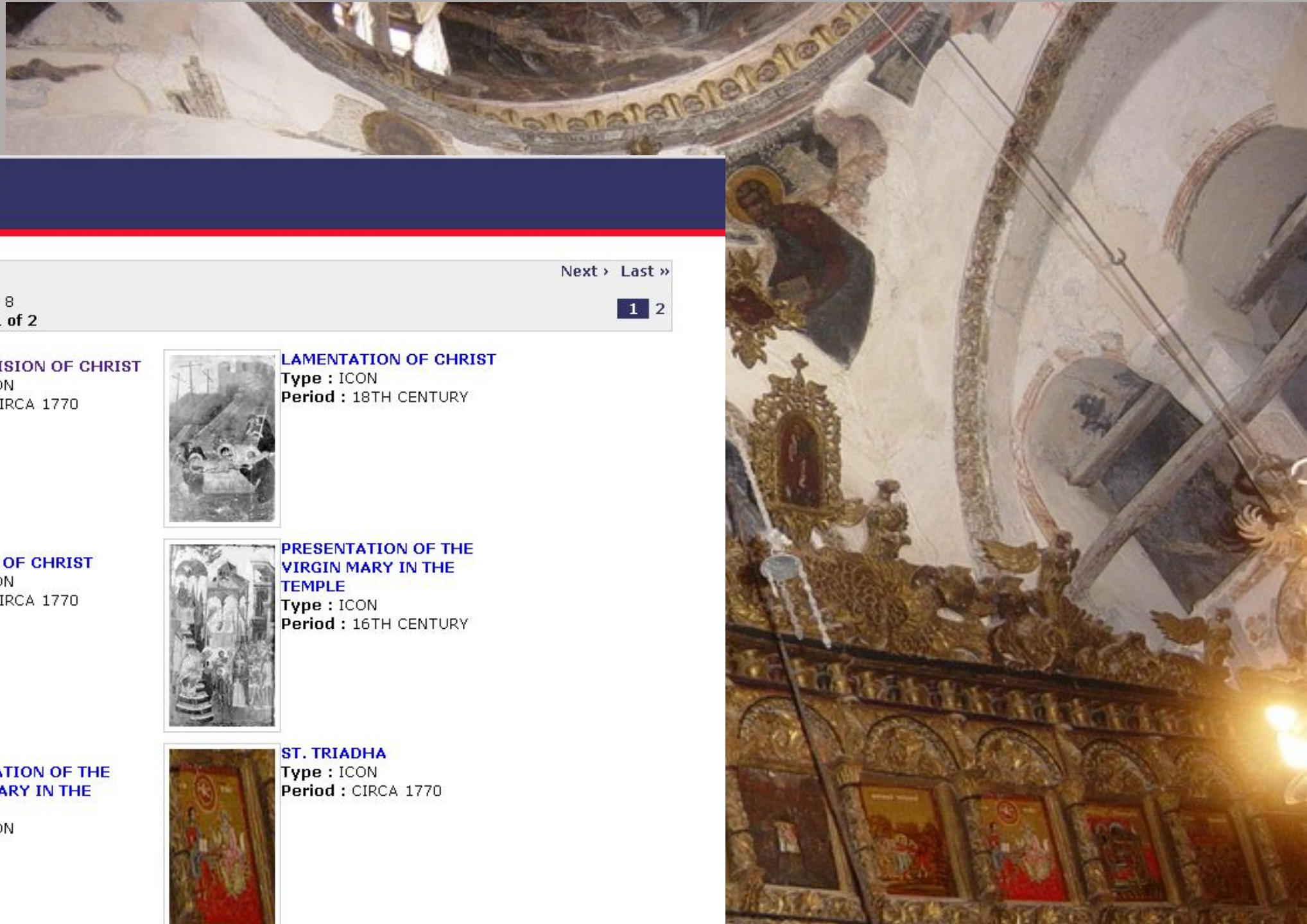
PRESENTATION OF THE VIRGIN MARY IN THE TEMPLE

Type : ICON



ST. TRIADHA

Type : ICON
Period : CIRCA 1770



Every day cultural objects are subjected to smuggling and illicit trading. As these objects disappear, so do entire chapters of humanity's history.

[GO FOR STANDARDS AND DOCUMENTATION](#)



THANK YOU

QUESTIONS ??????

Mrs. Silva Breshani –
Director of National Heritage
Inventory Centre
Ministry of Culture Albania
Silva.Breshani@qkipk.gov.al

